

## جائزة مكافحة الفساد: دليل موجز

تهدف جائزة الشفافية الدولية في مكافحة الفساد إلى تقدير عمل معين أو مبادرة معينة قام بها فرد أو أفراد أو منظمة أو منظمات وتشكل مساهمة ملموسة في الكفاح ضد الفساد وفي رسالة حركة الشفافية الدولية. بينما يتوقع ممن يتلقون الجائزة أن يكونوا حالات أنموذجية، فإن جائزة مكافحة الفساد ستشكل، في الوقت ذاته، تقديراً لعمل معين أو مبادرة معينة مما سيربز الآثار المتعددة الأوجه للكفاح ضد الفساد على نطاق عالمي.

يمكن منح جائزة مكافحة الفساد لشخص (أو منظمة) يقوم بواجبات وظيفية أو مهنية وكذلك يمكن منحها لناشط أو ناشطين في كل نواحي الحياة. يمكن للجنة جائزة مكافحة الفساد، وهي الجهة المسؤولة عن تقييم الترشيحات واختيار الفائزين، أن تختار فائزين اثنين بحد أقصى. وبتقديم هذه الجوائز، ستأخذ اللجنة بعين الاعتبار الحاجة لتقدير الجهود في ميادين متنوعة في المجتمع المدني، والقطاع الخاص، والحكومة ولتقدير مبادرات مكافحة الفساد عبر العالم. تتكون الجائزة من ميدالية الفوز والمشاركة في حفل توزيع الجائزة خلال الدورة السابعة عشرة لمؤتمر مكافحة الفساد الدولي الذي سيعقد في الفترة من الثاني والعشرين والرابع والعشرين تشرين الأول/أكتوبر 2018 في كوبنهاغن، الدنمارك.

قد يكون لجائزة مكافحة الفساد، في بعض الحالات، أثر عميق، حيث يمكن لهذا التقدير أن يساهم في التطورات الاجتماعية، والسياسية، والاقتصادية في البلدان المعنية. ولذلك ستتبع لجنة جائزة مكافحة الفساد، في اختيار الفائزين، عملية تقييم واضحة تحترم حق المشاركة وتكافؤ الفرص وفي الوقت ذاته التنوع. وعند بحث الترشيحات فإن لجنة جائزة مكافحة الفساد ستأخذ كذلك بعين الاعتبار التوازن الجغرافي والمهني.

## الأهلية للترشيح

ينبغي أن يحقق المرشحون المتطلبات التالية:

- يجب أن يكون المرشحون قد قاموا بعمل يمكنه أن يؤثر بشكل مهم، أو أنه ترك أثراً مهماً، على المستويات الحالية للفساد في بلدهم أو في منطقتهم،
- أن يكون العمل قادراً على جذب الاهتمام والمحاكاة والتنافس في أجزاء أخرى من العالم،
- يجب أن يكون العمل جريئاً وأنموذجياً، وملهماً ويستحق تقديراً واسعاً على مستوى دولي،
- يجب أن يعبر العمل عن التزام متواصل بمحاربة الفساد.

يمكن للجنة في حالات استثنائية جداً أن تبحث ترشيحات لجائزة مكافحة الفساد لأشخاص راحلين.

## عدم الأهلية للترشيح

الفئات التالية من المرشحين لن يتم أخذها بعين الاعتبار لجائزة مكافحة الفساد:

- أفراد أو منظمات مشكوك في نزاهتها أو أهدافها،
- أعضاء لجنة الإدارة للشفافية الدولية، وأعضاء الإدارة في فروع الشفافية الدولية، وأعضاء لجنة الجائزة، والموظفون براتب في الأمانة العامة للشفافية الدولية وفروعها أثناء خدمتهم بهذه الوظائف،
- الأفراد أو المنظمات الذين يقدمون ترشيحات ذاتية.

## إجراءات الترشيح

- يمكن تقديم الترشيحات بواسطة شخص/أشخاص أو منظمة/منظمات في أي وقت انسجاماً مع هذه القواعد؛ علماً أن الترشيحات الذاتية غير مقبولة،
- المرشحون السابقون يمكن إعادة ترشيحهم مع ضرورة تحديث بياناتهم،
- يشجّع الأفراد والمنظمات الذين يقدمون ترشيحات، حيث أمكن، أن يقدموا ترشيحاتهم بدعم من فرع الشفافية الدولية الملائم،
- في حالة استلام ترشيح من جهة غير فرع من فروع الشفافية الدولية، ستتم دعوة الفرع المعني لمساعدة لجنة الجائزة وذلك بتقديم تقييم خاص حول قوة الترشيح،
- يمكن للجنة جائزة مكافحة الفساد أن تأخذ على عاتقها القيام بترشيح،
- لا يسمح بتقديم ترشيحات من العاملين براتب في الأمانة العامة للشفافية الدولية،
- سيتم تعميم عملية الترشيح من خلال الموقع الإلكتروني للشفافية الدولية وقنوات التواصل الاجتماعي إضافة إلى إيصالها إلى منظمات خارجية أخرى.

## ملف الترشيح

Nominations should be submitted by filling in the form available at [www.transparency.org/anticorruptionaward](http://www.transparency.org/anticorruptionaward) (preferred). Alternatively, you may email your nomination to [anticorruptionawards@transparency.org](mailto:anticorruptionawards@transparency.org).

من أجل أن يكون الترشيح مؤهلاً للبحث، يجب أن يتضمن ما يلي:

- نموذج ترشيح يحتوي تفاصيل المرشح للجائزة والجهة المرشحة،
- بيان يشرح ترشيح الحالة (بما لا يزيد عن 300 كلمة) يوضح لماذا يستحق المرشح/ المرشحون جائزة مكافحة الفساد.

اختيارياً:

- وثائق داعمة على شكل مقتطفات صحفية، وملفات صوتية أو بالفيديو، إذا كانت متوفرة وذات علاقة.

ملفات الترشيح غير الكاملة لا يمكن أخذها بالاعتبار من قبل لجنة جوائز مكافحة الفساد. الترشيحات أو الأعمال المغلوطة أو المضللة يمكن أن تجعل المرشح غير مؤهل للترشيح. يجب تقديم الترشيحات عن طريق تعبئة النموذج الموجود على:

<http://www.transparency.org/anticorruptionaward> (وهذا هو المفضل).

أو بالإمكان، كبديل، إرسال الترشيح بواسطة البريد الإلكتروني إلى:

[anticorruptionawards@transparency.org](mailto:anticorruptionawards@transparency.org)

أو إرساله بالبريد العادي إلى العنوان التالي:

Transparency International Secretariat  
Anti-Corruption Award  
Alt Moabit 96  
10559 Berlin  
Germany

ستقوم الأمانة بإقرار استلام ملفات الترشيح، ومراجعتها وتجميعها ليتم بحثها من قبل لجنة جائزة مكافحة الفساد. سيتم طلب معلومات إضافية عند الضرورة.

ستقوم لجنة جائزة مكافحة الفساد بعد ذلك بتقييم ملفات الترشيح بشكل مفصل وبحث جدارتها. ستطلب لجنة جائزة مكافحة الفساد نصيحة فرع الشفافية الدولية المعني حيث أمكن. سيؤخذ رأي الفرع بالاعتبار ولكن لا يمكن اعتباره ملزماً.

بناء على مراجعة ومناقشة جدارة الترشيح، سيصوت أعضاء اللجنة على قائمة قصيرة من المرشحين.

بناء على الصلاحية المخولة للجنة جائزة مكافحة الفساد، سيتم نشر القائمة القصيرة. ولكن قبل النشر سيتم الحصول على الموافقة الخطية للمرشحين في القائمة القصيرة. لن يتم نشر القائمة القصيرة دون موافقة مرشحي القائمة القصيرة.

ستتم دورة ثانية من التصويت من أجل التحديد النهائي للفائز/ الفائزين. وستقوم اللجنة بتقديم توصياتها لاختيار المرشحين الذين سيتم منحهم الجائزة إلى مجلس إدارة الشفافية الدولية لإقرارها على قاعدة عدم الاعتراض. بإمكان مجلس الإدارة دعوة لجنة الجائزة لإعادة النظر بمرشح معين مع إعطاء أسبابها. في حالة قيام لجنة الجائزة بتأكيد توصيتها، يكون دور مجلس الإدارة أخذ القرار النهائي.

للجنة الحق في:

- أن تقرر فيما إذا كان الترشيح يخدم أغراض الشفافية الدولية أو فيما إذا كانت الوسائل التي استخدمها مقدم الترشيح تتفق مع معايير الشفافية الدولية،

- أن تطلب من مقدم الترشيح أو الفرع الوطني للشفافية الدولية الملائم معلومات إضافية من أجل إرفاقها بملف الترشيح والقيام باستفسارات إضافية ترى أنها ذات صلة، وأن تمتنع عن اعتبار ترشيح معين إذا كانت المعلومات المقدمة، حسب رأيها، غير كافية،
- أن تنظم، في حالات استثنائية، زيارة لبلد المرشح للتحقق من دقة المعلومات المقدمة أو للحصول على المزيد من الأدلة الضرورية،
- أن توصي بعدم منح أية جائزة مكافحة الفساد في حال عدم وجود مرشح مناسب،
- أن توصي بسحب جائزة مكافحة الفساد إذا تصرف الفائز بطريقة لا تحترم النزاهة أو سمعة حركة الشفافية الدولية وجائزة مكافحة الفساد. ينبغي تقديم أسباب محددة بشكل صريح لمثل هذه التوصية إلى مجلس الإدارة للشفافية الدولية.

من أجل قراءة الشروط المرجعية الخاصة بلجنة جائزة مكافحة الفساد الرجاء زيارة:

[http://www.transparency.org/files/content/ouraccountability/2016\\_06\\_27\\_AntiCorruptionAwardCommittee\\_ToR.pdf](http://www.transparency.org/files/content/ouraccountability/2016_06_27_AntiCorruptionAwardCommittee_ToR.pdf)

## تضارب المصالح

في حال ظهور تضارب مصالح متعلق بمرشح معين، فإن أعضاء لجنة جائزة مكافحة الفساد المعنيين سيمتنعون عن التصويت.

## النشر العام

تصبح جميع الترشيحات ملكية الشفافية الدولية.

بناء على استلام الموافقة الخطية لمرشحي القائمة القصيرة، تمنح الشفافية الدولية الحق في استخدام اسم المرشح الذي وصل هذه القائمة وصوته وصورته دون مقابل، وذلك بغرض إعلان وتعميم جميع المواد المتعلقة ببرامج جائزة مكافحة الفساد ومراسم حفل الجائزة، بأية وسيلة، وعبر العالم.

مسؤولية الحصول على جميع الوثائق اللازمة (الفيزا وجواز السفر، إلخ) للسفر من أجل حضور حفل تقديم الجائزة تقع على عاتق الفائز/ الفائزين.

## السياسة المتعلقة بالخصوصية

ستتم عملية الترشيح الخاصة بجائزة مكافحة الفساد سيتم الالتزام بالقوانين المطبقة فيما يتعلق بحماية خصوصية البيانات وأمن البيانات. لن تقوم الشفافية الدولية بجمع أية بيانات شخصية أو تخزينها أو استعمالها دون معرفة المرشح وموافقتة. يجوز للمرشح/ المرشحين أن يلغي هذه الموافقة في أي وقت بالكتابة إلى [anticorruptionawards@transparency.org](mailto:anticorruptionawards@transparency.org). يتم جمع البيانات

الشخصية فقط بغرض الترشيح وبرنامج تقديم الجائزة ويتم الكشف عنها فقط لأعضاء لجنة جائزة مكافحة الفساد وأمانتها وستتم إزالتها بتاريخ 31 كانون الأول/ ديسمبر 2018.